

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): feβréro
Arrieta: feβréro, **seséj̥l̥*
Bakio: seséil, **katúil*
Bermeo: feβréro, **seséil*, **ot̥saj̥l̥*
Berriz: seséj̥le, otsáala, feβréro
Bolibar (Markina-Xemein): seséj̥l̥
Busturia: otsáil, **seséj̥l̥*
Dima: seséj̥le, **ilt̥fik̥er*
Elantxobe: feβréro, ilβélt̥s, **seséil*
Elorrio: otsáil, feβréro
Errigoiti: seséj̥l̥, **katúj̥l̥*
Etxebarri: seséj̥l̥, feβréro, **katúj̥l̥*
Etxebarría: seséj̥l̥, feβréro
Gamiz-Fika: seséj̥l̥
Getxo: feβréro
Gizaburuaga: seséil
Ibarruri (Muxika): seséj̥l̥
Kortezubi: seséj̥l̥, **katúil*
Larrabetzu: seséj̥l̥, **otsaj̥l̥* (?)
Laukiz: seséj̥le
Leioa: seséj̥le
Lekeitio: feβréro
Lemoa: feβréro
Lemoiz: seséj̥le
Mañaria: feβréro, **seséj̥l̥*
Mendata: seséj̥l̥, **katúj̥le*
Mungia: seséj̥l̥
Ondarroa: otsáil, feβréro
Orozko: ilt̥fiki, ilβélt̥s, **seséj̥l̥*
Otxandio: ilt̥fiki
Sondika: seséj̥le, **ilt̥fik̥er*
Zaratamo: seséj̥l̥
Zeanuri: seséj̥le
Zeberio: seséil
Zollo (Arrankudiaga): seséj̥le, feβréro
Zornotza: seséj̥l̥, **katúj̥l̥*

Araba

Aramaio: otsaj̥l̥, **seséj̥l̥*

Gipuzkoa

Aia: otsáj̥l̥
Amezketá: otsáj̥l̥
Andoain: feβreró, **otsáj̥l̥*
Araotz (Oñati): feβréro
Arrasate: feβréro, **otsáj̥le*, **kataj̥le*
Arroa (Zestoa): otsáal

Asteasu: otsáil
Ataun: otsáil
Azkoitia: otsáj̥l̥, feβre^ró
Azpeitia: otsáal
Beasain: otsáj̥l̥
Beizama: otsáj̥l̥
Bergara: otsáj̥l̥, feβréro
Deba: feβre^ro, **otsáj̥l̥*
Donostia: otsaj̥l̥
Eibar: feβre^rúa
Elduain: otsáil
Elgoibar: feβréro, **otsáj̥l̥*
Errezil: otsáal
Ezkio-Itsaso: otsáj̥l̥
Getaria: feβréro, **otsáj̥l̥* (mark.)
Hernani: otsáj̥l̥ (mark.), feβrera (mark.)
Hondarribia: otsáil
Ikaztegieta: otsáil
Lasarte-Oria: otsáj̥l̥
Legazpi: otsáj̥l̥
Leintz Gatzaga: feβréro
Mendaro: feβre^ró
Oiartzun: otsáil
Oñati: otsáil
Orexa: o^sa:βj̥l̥
Orio: otsaj̥l̥ (mark.), feβreró
Pasaia: feβreró
Tolosa: otsáil
Urretxu: otsáj̥l̥
Zegama: otsáal

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: ot̥j̥j̥la (mark.)
Alkotz: otsáale
Aniz: otsaj̥l̥
Arbizu: otsaj̥j̥á
Berute: otsáal
Donamaria: otsáala
Dorrao / Torrano: ot̥séal
Erratzu: otsáj̥l̥
Etxalar: otsáal
Etxaleku: ot̥j̥j̥le
Etxarri (Larraun): ot̥sá:l
Eugi: otsáala (?)
Ezkurra: ot̥sá:l̥é, otsáj̥l̥
Gaintza: otsáal
Goizueta: ot̥sáβilá
Igoa: ot̥sá^al̥é, ot̥sá:l̥

Jaurrieta: ot̥sáalá
Leitza: ot̥sáil
Lekaroz: ot̥sáala
Luzaide / Valcarlos: ot̥j̥j̥l̥
Mezkiritz: ot̥sáala
Oderitz: feβreró, **ot̥sá^al̥é*
Suarbe: ot̥sáal, feβre^ro
Sunbilla: ot̥sáj̥l̥
Urdiain: ot̥sáila
Zilbeti: ot̥sáala
Zugarramurdi:

Lapurdi

Ahetze: ot̥sáil
Arrangoitze: ot̥sáil
Azkaine: ot̥sáil
Bardoze: ot̥sáil
Beskoitze: ot̥sáil
Donibane Lohizune: ot̥sáil
Hazparne: ot̥j̥j̥l̥
Hendaia: ot̥sá^ala
Itsasu: ot̥sáil
Makea: ot̥sáil
Mugerre: ot̥sáj̥la
Sara: ot̥sáil
Senpere: ot̥sáj̥la
Urketa: ot̥sáj̥la (mark.)
Uztaritze: ot̥sáil

Nafarroa Beherea

Aldude: ot̥j̥j̥l̥
Arboti: bándaj̥la (mark.)
Armendaritze: ot̥sáil
Arnegi: ot̥j̥j̥l̥
Arrueta: ot̥sáj̥la
Baigorri: ot̥saj̥l̥
Bastida: ot̥sáj̥la
Behorlegi: ot̥sáj̥l̥
Bidarraí: ot̥sáil
Ezterenzubi: ot̥sáj̥la
Gamarte: ot̥sáala
Garrúze: ot̥sáj̥l̥
Irisarri: ot̥saj̥l̥
Izturitze: ot̥sáj̥l̥
Jutsi: ot̥sáila
Landibarre: ot̥sáala
Larzábale: ot̥sáalá (mark.)
Uharte Garazi: ot̥j̥j̥l̥

Zuberoa

Altzai: bantháj̥l̥ (mark.)
Altzürükü: bantháj̥l̥ (mark.)
Barkoxe: bantháj̥la (mark.)
Domintxaine: ot̥sáj̥la, bandáala (mark.)
Eskiula: bantáala, bantháj̥la (mark.)
Larraine: bantáj̥la (mark.)
Montori: bántalá: (mark.)
Pagola: bantháj̥l̥ (mark.)
Santa Grazi: bantháj̥la (mark.)
Sohüta: bantáal (mark.)
Urdiñarbe: bántalá: (mark.)
Ürrüstoi: ba: ntháala (mark.), ba: ntháj̥l̥ (mark.)

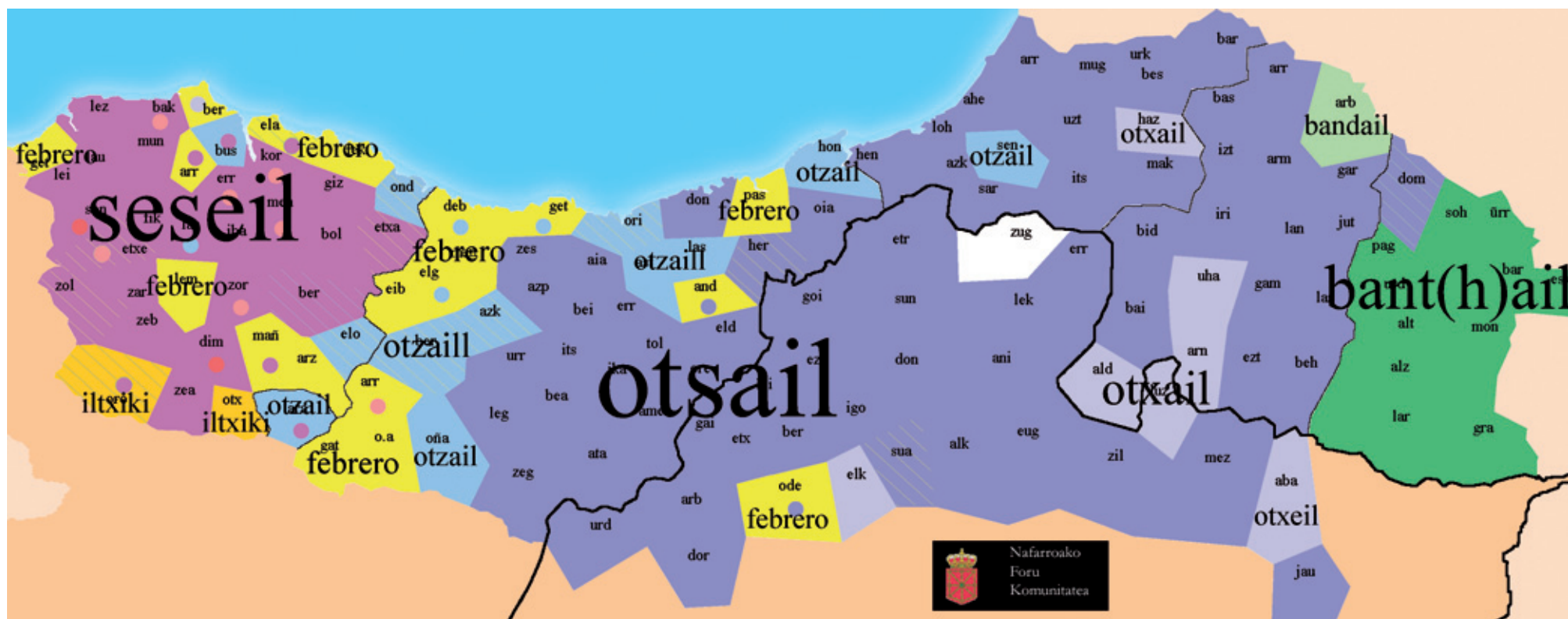
Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Arrasate (G): **otsáj̥le*
Bermeo (B): **seséil*
Berriz (B): feβréro



284. Mapa: febrero / février / February

GALDERA: 10160; ALG: 1046; ALEA: IV, 811



	seseil
	otsail
	otxail
	bant(h)ail
	bandaail
	iltxiki
	ilbeltz
	katuil
	febrero
	iltxiker
	otzail

Berriz: “Seséille katuen ille” (esaera).
Zestoa: “Otsáillá kató illá” (esaera).
Beizama: *Fébrerón katárran ixkánbilla, fébrerón izáte ála órren festá.*
Orio: *Abéndubá ta otzailla, bi oyek, baiña beste gainontzekok...* (erdaraz esaten dituzte).
Izturitze: *Lehen bazen erran bat, españolek otsaila ezpitzuten maite, khendu zuten otsaila, españolek eta hemengoek e berdin, bana urtharrilari ta martxoari eman zuten otsaila, bena nola luzeegi bitzituzten gio bi ilabethe, nahi zuten phartikatu, baziela ere otsailak zombait denbora on.*
Gamarte: *Otsaila gatién ilaítia da, eta emaztena re erraiten dute, urtharrila gizonena, otsaila emaztena...*
Larزابale: *Lehen galdegin zutela otsallari, ooitamekako egunak ken eta otsallari emaitia hek, ooitamarretan ilbethe guziak finitzia. Ta gio, gio, otsallari eman berdin egiteko. Ordian otsaila; etzutela onhartu; otsaila aski luze zela gehio egunik eman gabe, otsaila gaixtoa zela, aski luze zela oitazortzi egunekin.*
Altzürükü: *Banthaila: emazten eta gathien hilabethia (antzeko errana jaso da Urdiñarben ere).*